

ALFÖLD

X. ÉVFOLYAM 160. SZÁM.

ÁRA 10 FILLÉR.

DEBRECEN, 1940. DECEMBER 21 SZOMBAT.

KARÁCSONY

Ünnepe ismét eljött csendben, az emberiség legnagyobb, legigazibb, legszentebb ünnepe. Ez a nap egyforma ünnepe szegénynek és gazdagnak egyaránt. Krisztus születésének szent ünnepén egyformán dobban össze a szív, a lélek ünnepi érzései láncolatban fonódnak össze a hálaadás magasztos érzésében, az Égek Urához buzgó imádság száll az ajkáról s zeng magasra szárnyalóan az ének:

„Dicsőség magasságos mennyekben az Istennek, béke a földön s az emberekhez jóakarát.” Az imádságos lélek ünnepi áhítata talán sohasem volt olyan buzgó és alázatos, mint éppen ma, amikor az idők viharainak fekete fellegei komoran vonulnak ország és világrészek felett tova s a szenvedés, az elmulás sötét távlati emlékeztetőn, figyelmeztetőn ijesztő módon jelzik a gondterhes idők súlyát az emberiségnek. Az idő fut tova s a magamögött hagy mindent ami nem állandó, ami nem örök s az emberek szorongó szívvel, bizakodó reménységgel s igaz keresztyén hittel fohászokodnak ahhoz, aki fölötté áll az egész világnak, aki mindenható ura az emberek milliósainak s az összes természeti, világot mozgató erőnek s Tőle vár enyhülést, szabaddulást.

Krisztus Urunknak áldott születésének napján, ezen a magasztos szent ünnepen békecséget vár az emberiség a földön, olyan békecséget, mely méreteiben átfogja a világrészek népeit a szeretett szent eszméje közé, mely megszünteti az ellentéteket, kiküszöböli a határmeggyűlölködést, megvalósítja a krisztusi szeretetet itt a földön. Ez a várakozás teszi áhítatossá a lelkeket, ez tölti meg ezen a napon magasztos érzelmekkel az emberi szíveket, ennek reményében zeng az ének: „Dicsőség magasságos mennyekben az Istennek, béke a földön s az emberekhez jóakarát” s a bethlehemi jászol felett új csillag jelenik meg, amely fényével bevilágítja az egész világot s tejjé teszi a Karácsony szent ünnepét az emberiség részére s a bethlehemi gyermek magával hozza a világ megbékélésének szent eszméjét, Isten végtelen kegyelme folytán a földön lakó emberekhez.

Isten a bűnös emberiség megváltására küldte el egyszülött fiát a földre, hogy a szeretetnek é szent eszméjét termékennyé tegye a földön, ahol arra nagy szükség van. A lelkek átforgalmazása lesz biztos záloga annak, hogy Krisztus szent küldetésének folytán Isten az ő végtelen kegyelmét mindég és mindenkor gyakorolja a világ felett.

Hitler-Pétain találkozó,

német-francia együttműködés

A rendkívüli hideg téli idő ellenére tovább folytatja támadásait Anglia ellen a német légi és tengeri haderő — Megerősítik állásaikat Albániában az olaszok

(Német Távirati Iroda.) A védőerő főparancsnoksága közli:

Egy tengeralattjáró jelenti, hogy elsüllyesztette a 40. ellenséges kereskedelmi hajót. Ezzel a tengeralattjáró Sshepke sorhajóhadnagy parancsnoksága alatt összesen 208, 975 tonnát süllyesztett el. Sshepke sorhajóhadnagy tehát a harmadik tengeralattjáró-parancsnok, aki túlhaladta a 200.000 tonnás határt.

Ellenséges repülőgépek torpedótámadást intéztek egy német űrhajó ellen. Az űrhajó azonnal működésbe lépő légvédelme több találatot ért el egy ellenséges repülőgépen, míg az ellenséges torpedók eltévesztették céljukat.

A légi erő csüörtökön felderítő repülőket vezetett Nagy-Británia felett. A Szent György-csatornában Carnsore Pointtól délre telitalálatot ért el egy 1200 tonás hajó közepén részén úgy, hogy a hajó elsüllyedt. A harcrepülőgépek sikeres bombatámadást hajtottak végre London központjában levő hadicélok ellen.

Brit repülőgépek az elmúlt éjjel Nyugat-Németországban bombákat dobtak le, de csak kis károkat okoztak épületekben. Az óvóhelyen kívül tartózkodó két polgári személy életét veszítette. (MTI)

(Reuter) Ellenséges repülőgépek pntekre virradó éjjel ismét megjelentek Anglia fölött. A támadások különösen dél- és délkeletet Angliára terjedtek ki. A légiriadót közvetlenül a sötétség beállta után rendelték el. Hallani lehetett a repülőgépek zugását és a légelhárító ütegek tüzését. Egy délkeleti városban a gyújtóbombák több épületet találtak el. (MTI)

Az olasz főhadiszállás jelentése

(Stefani.) Az olasz főhadiszállás 196. közleménye:

A kirenaikai határ szakaszán a tüzérségünk eredményesen viszonozta az ellenséges tüzérség tüzelését és gépesített osztagokat vert vissza Bardiánál. Légi alakulatainkat géppuskázás és bombázás közben ellenséges repülőgéprajok támadták meg. Repülőink elkeseredett harcokba bocsátkoztak, mi-

nek folyamán két Hurricane gépet lelőttek; egy vadászgépink nem tért vissza.

Az éjjel bombáztuk Alexandriát.

A görög harctéren a 11. hadtest szakaszán heves harcok folynak. A nap folyamán szakadatlanul bombáztuk több helyütt az ellenség csapat-táborhelyeit. Egyik ilyen bombázás során egy bombavető alakulatunkat négy Gloster repülőgép támadta meg. Három ellenséges repülőgépet lelőttek. „Picchitelli”-gépeink megtámadtak és elsüllyesztettek egy gőzöst! Bombáztak és géppuskáztak továbbá gépjárműtáborokat és hadtámaszpontokat. A Valona ellen megkísérelt légi támadás során vadászgépeink három Blenheim-repülőgépet lelőttek. Ellenséges repülőgépek négy egymást követő hullámban bombákat dobtak le Bindisire. A polgári lakosság köréből öt ember, köztük két asszony könnyebb sérüléseket szenvedett. (MTI)

Tüzérségi harc az északalbániai arcvonalon

A Reuter Iroda kiküldött tudósítója szerint szerda éjszaka óta elkeseredett harcok folynak az egész északalbániai arcvonalon Ostravicétől Podgrndecig.

Az ágyútűz különöse csüörtökön volt nagyon heves, a mokrak hegyekben, ahol az olaszok hat nehéz ágyút állítottak fel. Az olasz messzehordó ágyúk különösen célzott tüzét nem sikerült megszüntetni. Néhány olasz repülőkötelék bombákkal elhallgattatta a Korcobu melletti görög ütegeket. Az olasz repülők ezenkívül nagy robbanóerejű bombákat dobtak le Koriza környékén is. (MTI)

Hitler-Pétain találkozó készül

Pétain tábornagy elnöklésével államtanácsot tartottak a Majestic szállodában, ahol Flandin külügyminiszter lakik. Beavatott körökben úgy tudják, hogy az államtanács legelső napirendi tárgypont-

ja a német-francia megbeszélések folytatása volt. Ezeket a megbeszéléseket rövid időn belül újból megkezdik, de jóval szélesebb alapon, mint eddig.

Olyan hírek is vannak, hogy Hitler kancellár és Pétain tábornagy a közeljövőben ismét találkoznak egymással. Mindkettőjükről köztudomású, hogy a diplomáciában a közvetlen érintkezés módszerének hívei. Arról is beszélnek, hogy a német-francia együttműködés politikája mostmár lassanként német-francia szövetségge alakul át.

A francia lapok cikkei arra mutatnak, hogy valóban olyan együttműködés van készülében Németország és Franciaország között, amely jóval szorosabb lesz az ediginél.

A küszöbön álló német-francia együttműködéssel áll valószínűleg összefüggésben, Fernand de Brinon francia nagykövet hatáskörének kiterjesztése is. De Brinon ezentúl a francia állam főmegbízottja lesz a német megszálló hatóságokkal folytatandó tárgyalások során és a diplomáciai jogokon túlmenően az ő hatáskörébe tartoznak ezentúl a katonai és közigazgatási ügyek is, amelyeket eddig a Fornel de la Laurencid tábornok látott el.

Az általános vélemény Vichyben az, hogy a német-francia együttműködésre vonatkozóan nagyszabású tervekkel lehet számolni, amelyek előreláthatóan Hitler és Pétain találkozása után öltönek majd konkrét formát.

Az előkészítő tanácskozások már megkezdődtek, s ezt acélt szolgálta Abetz német nagykövetnek Pétain tábornagnál tett látogatása is.

Mi a célja Bergerie tábornok szíriai utjának?

(NST) Bergerie tábornok, repülésügyi államtitkár szíriai utjának nagy jelentőséget tulajdonítanak a francia gyarmatügyi politika szempontjából.

A Pétain-kormány az általános vélemény szerint azért küldte Bergerie tábornokot Szíriába, hogy tegyen meg mindent az ottani francia biztonságnak alátámasztására.

Ujkiszolgáló cég a „Takarékosság” R. T. kötelekébe belépve

Jánossy Irma

Debrecen, Ferenc József út 16.
(Uj Alföldi palota)

megnyitotta

baba- és játékaruk üzletét

s dusan felszerelt áruraktárával
örömmel áll rendelkezésére a
„Takarékosság” R. T. könyvecskéjével jelentkező vásárlóközönségnek. Nagy választék a karácsonyi ajándékokban!!

Felülvizsgálják a textilnagykereskedői iparigazolványokat

Varga József iparügyi és kereskedelmi miniszter fogadta a Magyar Textilgyárosok Országos Egyesületének elnökségét. Ugyanis az utóbbi időben kiadott tömeges text-

tilnagykereskedői iparigazolványok az áruellátást a legnagyobb mértékben zavarják és félt, hogy az elszaporodott textilnagykereskedelem a legnagyobb zavarokat fogja

VÁLTOZATLANÚL

kényelmes megbízható
előnyös

az „UNIO” cégeinél való vásárlás
5—6 havi részletre

„UNIO” központi hiteliroda
Piac-ú-44. Telefon : 29-30.

Divatos őszi női bőrkezyűt elegáns retikűt Tóthfalussy

bőröndös szaküzletéből szerezte be.
PIAC-UTCA 40. SZAM ALATT.

az áruellátás terén okozni. Ugyan is mint a múltban mintegy ötven nagykereskedő látta el az áruellátást, mint azt már több ízben megírtuk, jelenleg 1200 textilnagykereskedő működik Budapesten.
Varga József miniszter is átérte, hogy a kiadott iparigazol-

ványok nagy száma zavarja az áruellátást és kijelentette a küldöttség előtt, hogy revízió alá veszi az eddig kiadott iparigazolványokat és egészséges alapokra kívánja fektetni az áruellátást. Legfeljebb 150 nagykereskedőt bíznak meg az áruosztással.
Elsősorban azok a nagykereskedők jönnek számításba az új cé-

Minden csütörtök

este disznótoros vacsora erdélyi lángossal a:

Páll sörözőben

gek közül, akik az Önállósítási Alapból kaptak támogatást, valamint azok, akiknek nincsen zsidó alkalmazottjuk.

Földbérlok figyelmébe!

A városi elsőfoku közigazgatási hatóság értesíti a város érdekelt lakosságát, hogy az Országos földbirtokrendező Bizottság által megválasztási eljárás alá vont és a korábban juttatott kimozdítása folytán a Debrecen sz. kir. város tégylavetői ingatlanából megváltott 18672/1—3 hrszámú 1 kat. hold területű mezőgazdasági művelés céljait szolgáló ingatlan megüresedett.

A fenti ingatlanra igényüket a városi elsőfoku közigazgatási hatóság földszint 40. sz. szobájában (Kossuth-u. 20. sz.) a hivatalos órák alatt 1940. évi január hó 5-ig terjedő idő alatt mindazok bejelenthetik, akiknek ingatlantervezési képességét az 1639:IV. tc. 2. §-a szerint földhöz jutathatók és velük szemben az ugyanezen törvény 3. §-ában felsorolt kizáró okok nem forognak fenn.

VIGSZÍNHÁZ

MOZI

Szombaton : 5, 7, 9 órákor, vasárnap : 3, 5, 7 és 9 órákor a:

Szőkevények

Hétfőtől Budapestet is megelőzve karácsonyi nagy magyar filmünk : DANKÓ PISTA.

METEOR MOZGÓ

Vasárnap : 3, 5, 7 és 9 órákor:

Mosolyhercegnő

Ünnep elsőnapján — szerdán —

A férj közbeszól

Ünnep másodnapján csütörtökön

Az üldözött

Szombaton, vasárnap magyarfilm : PARBAJ SEMMIÉRT.

SZÍNHÁZ ZENE-MOZI

A Színház műsora :

21-én este „Furulyaszó” B. 17.
22-én d. u. „Szybill”
23-án este „Sárgarigó fészek”
24-én d. u. „Erzsébet” (mérnök. helyárok)
25-én d. u. „János vitéz”
25-én d. u. „Sárgarigó fészek”
26-én este „Hajnalka huszárja”
26-án d. u. „Hajnalka huszárja”
26-án este „Sárgarigó fészek”
27-én este „Hajnalka huszárja” B. 18.
28-án d. u. „Erzsébet” filléreshely

HUNGARIA

MOZGÓ

Szombaton : 5, 7 és 9 órákor, vasárnap : 3, 5, 7 és 9 órákor :

Inkognitó

Főszerepben: Gaby Morlay, Elvire Popesco, Victor Francen és Rajmu.

Boldog karácsonyi ünnepeket kíván
ismerőseinek és kedves vevőinek
Bóde Gyula Kft.
és személyzete

Büntetés az anyagkészletek késedelmes bejelentése miatt

Debrecen város törvényhatósági bizottsága által rendőri büntetőbiráskodással megbízott tisztviselő, mint I. fokú rendőri büntetőbíró, a m. kir. Iparügyi Miniszter ur 15.450 Kb. XVII./c.-1940. sz. leirata folytán lefolytatott kihágási eljárás eredményeképpen anyagkészletek késedelmes bejelentése miatt a 990/1939 M. E. sz. rendelet 7. §-a alapján.

1., Langer Imre debreceni lakos, ócskavas kereskedőt 10 napi önköltséges elzárásra átváltoztatandó 60 aranypengő és

2., Orbán Péter debreceni lakos timármestert 10 napi önköltséges elzárásra átváltoztatandó 30 aranypengős büntetésre jogerősen elítélte.

MAGYAR ÁLTALÁNOS HITELBANK

DEBRECENI FIÓKJA

Debrecen, Ferenc József ut 52. Telefon: 20-70, 23-71. Alaptőke és tartalékalapok 71 millió 600 ezer pengő. Foglalkozik a banküzlet mindenféle ágával.

Valuta vétele és eladása, deviza igénylések.

3., ifj. Serly Gusztáv debreceni lakost, a Debreceni Göztéglagyár Rt. igazgatósági tagját és cégjegyzőjét behajthatatlanság esetén 10 napi önköltséges elzárásra átváltoztatandó 50 arany pengő pénzbüntetésre jogerősen elítélte.

A DEBRECENI VÁSÁRPÉNZTÁR R. T.

Hitelekét folyósít és előlegeket ad a gazdáknak, hízalóknak s közvetít kövér és soványisertés eladást.

Az árucikkek árát fel kell tüntetni

A kereskedelem és közlekedésügyi miniszter 29.100/1940. K. K. M. számú rendelete alapján kötelesek a nyílt árusítási üzletek tulajdonosai a kirakatban elhelyezett árucikkeknek eladási árát feltüntetni. Az élelmiszer üzletek tulajdonosai ezenfelül kötelesek élelmiszer üzleteikben a forgalombahozott élelmiszeráruik árjegyzékét olvashatóan elkészíteni és az elkészítet árjegyzékét szembetűnő helyen kifüggeszteni.

VÁROSI TAKARÉK ÉS HITELINTÉZET RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Debrecen, C apó-u. 4. Alapítási év: 1873.

Saját tőkék: 3.048.000 P. Foglalkozik a bank és takarékbetéti üzlet minden ágával. Kölcsönöket állandóan folyósít. Külön osztály:

Zálogház az intézet székházában.

Felhívja az elsőfokú iparhatóság a nyílt árusítással bíró üzlettulajdonosokat, hogy a fentiekben ismertetett törvényes rendelkezésnek mindenben tegyenek eleget. Az elsőfokú iparhatóság az ellenőrzést foganatosítani fogja és a miniszteri rendelet ellen vétőkkel szemben a kihágási eljárást minden egyes esetben soronkívül folyamatba teszi.

Angol-Magyar Bank debreceni fiókja: DEBRECEN, PIAC-UTCA 63. BETÉTEKET JÓL KAMATOZTAT

A piaci árusítás karácsony előtti meghosszabbítása

A közelgő karácsonyi ünnepek előtt várható nagyobb forgalom lebonyolíthatása, másfelől az árusítók kereseti lehetőségének fokozása céljából kivételesen a polgármester megengedte, hogy a piaci árusításra jogosított élelmiszerárusítók december hó 24. napjáig bezárólag hétköznap az árusítást a Hatvan-utcai nagybani zöldségpiacon, a Csepő-

Ragyogóan világít

Áramot takarít meg

TUNGSRAM KRYPTON

és Rákóczy-utcai napi élelmiszerpiacokon, a Szepességi utcai és Bocskai téri pótpiacokon este 7 óráig, végül a Csapó-utcai piac páratlan oldalán a karácsonyi cukorka és cukorkaféléből készült karácsonyfadisz árusítására engedélyt nyert árusítók szintén hétköznapokon este 7 óráig árusíthatassanak.

Engedélyt adott továbbá arra is, hogy a kisiparosok a Hatvan-utcai hetipiacon iparcikkeiket december hó 24. napjáig bezárólag hétköznapokon át este 6 óráig árusíthatassák.

A f. évi december hó 22-ére eső vasárnapokon a 118.941/1940. K. K. M. sz. rendelet értelmében délelő t 10 órától este 6 óráig lehet az iparcikk árusítását a Hatvan-utcai hetipiacon folytatni.

DEBRECENI ELSŐ TAKARÉKPÉNZTÁR

ALAKULT 1846-BAN,

Foglalkozik a takarékpénztári és banküzlet minden ágával. Új kölcsönöket a legelőnyösebb feltételek mellett folyósít.

Érdekközösségben a 100 éves Pesti Hazai Takarékpénztár Egyesülettel.

Munkaadók figyelmébe!

Az elsőfokú iparhatósághoz mind sűrűbben érkeznek panaszok a munkavállalók részéről, hogy egyes ipari üzemek és kézműipari munkaadók a miniszteri rendelettel megállapított munkaidőt be nem tartva alkalmazottaikat a megállapított munkaidőn túl foglalkoztatják.

Figyelmezteti az elsőfokú iparhatóság az összes munkaadókat is, hogy a 7890/1940. M. E. számú rendelet alapján 1940. évi november hó 17-től ismét érvényben vannak a munkaidőt korlátozó rendelkezések, amelyeket az illetékes miniszter ur az iparban, kereskedelemben az egyes ipari és kereskedelmi szakmákra vonatkozólag megállapított. Az a munkaadó, aki alkalmazottait a munkaidőn túl foglalkoztatja, anélkül, hogy erre az elsőfokú iparhatóságtól engedélyt nyert volna, nemcsak kihágást követ el, de köteles a megállapított munkaidőn túl foglalkoztatott munkavállalóinak visszamenőlegesen is legalább 25 százalékkal magasabb munkabérért kifizetni.

Csökken az őszi vetésterület

A m. kir. földművelésügyi minisztérium vetésjelentése szerint az időjárás az eltelt négyhetes időszak nagyobb részében beállt és az év-szakhoz képest rendkívül enyhe, majd hideg, télies lett.

A december hó elsején hirtelen beállt erős fagy és a váratlanul jött havazás miatt a még hátralevő őszi mélyszántási és vetési mun-

Fogkefének nincsen párja,
hogya

TIP-TOP

a márkája.

**Gyártja az
Egyesült Kefegyárak
DEBRECEN**

A Magyar Általános
Hitelbank Érdekeltsége

kálatokat teljesen megakasztotta, igen sok vármegyében pedig az október hónapban és november hó első felében lehullott csapadék következtében a nehezebb talajok, lapályosabb és mély részek, valamint a víz alatt álló földek ez évben egyáltalán nem kerülhettek megművelés alá.

A külső gazdasági munkálatok közül a fagyok beálltával már csak tárgyhorlás és teregetés, tengeriszárvágás és szállítás, favágás és hordás és belső majori munkák vannak folyamatban.

Az őszi vetések közül a korán elvetettek igen jól keltek, szépen bokrosodtak és üde zöld színűek. A későbbi vetések nagyjából lassan, de egyenletesen kelnek.

**Belvárosi Takarékpénztár Részvény Társaság
Budapest**

debreceni fiókja
Debrecen, Hungária-palota

Foglalkozik a banküzlet minden ágával.

sok vetés azonban még nem kelt ki. A mélyebb részekben sok vetés víz alatt áll.

Az őszi gabonák vetésterülete a legtöbb vármegyében 15-30 százalékkal kevesebb más évek vetésterületéhez viszonyítva. Ennél is nagyobb, 30-40 százalékos vetésterületcsökkenésről jelentenek Abauj-Torna, Bereg, Csongrád, Jász-Nagy-Kun-Szolnok és Heves vármegyék.

A takarmánykészlet kellő biztosítással, a tavaszi szalmák és a tengeriszár fokozottabb felhasználásával elegendő lesz, a vízkárral sújtott területeken azonban takarmányhiánnyal kell számolni. A

Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván kedves vevőinek, rokonainak és ismerőseinek:

PETRIK KÁROLY

Szent-Anna-utca 5. szám.

A „TAKARÉKOSSÁG” KERESKEDELMI R. T.

kiszolgáló cégei

ma is akadálytalanul állanak rendelkezésükre
árukészletükkel a:

TAKARÉKOSSÁG

R. T. állandó vásárlóinak, kik mindenkor pontos fizetményeik igazolására sárga színű érvényes vásárlási igazolvánnyal rendelkeznek.

szálastakarmányok minősége a sok csapadék következtében teljében gyenge. Abraktakarmányokból helyenként kisebb-nagyobb hiány

mutatkozik.

A jószág egészségi állapota — a szőrványos megbetegedésektől eltekintve — kielégítő.

Debreceni Hajlított Butorgyár és Fakereskedelmi R.- T.

Gyár : Debrecen, Nagyvárad-utca 31. Telefon : 12-95. Tűzifaosztály : Salétrom-utca 5. Telefon : 21-56. Butorosztály : Ferenc J.-út 32. Telefon : 23-41. Budapesti ierakat : VII., Rákóczy-u. 30. Telefon : 1-334-47.

A Magyar Általános Hitelbank ÉRDEKELTSÉGE

A japánok elpusztították a burmai hidat

Alacsonyan szálló japán repülőek elpusztították a Mekong-folyón ujonnan épült Kungo-hidat, amely nagyon fontos közlekedési pontja a burmai utnak, rögtön ennek az

étnak megnyitása után japán repülőek már egyszer elpusztították, mire a kínaiak a most összebombázott szükséghidat-építették. (Magyar Távirati Iroda.)

Magyar Országos Közp. Takarékpénztár debreceni fiókja

Sürgőny cím : MOKTÁR. Telefon : 20-21.
Debreceni Közraktár és Kereskedelmi R.-T. Debrecen. Tel : 20-58.

Mindenféle terményt legelőnyösebb áron vásárol és tárol. Az elraktározott termények-re kedvező feltételek mellett kölcsönt folyósít.

Magyarország fizeti az amerikai kölcsön részletét

(Német Távirati Iroda.) Az Egyesült Államok által a világháború idején több államnak nyújtott kölcsön hétfőn esedékessé vált részletét egyedül Magyarország egyenlítette ki jellepes részletfizetéssel. A többi adós állam részről befizetések nem érkeztek. Finnországnak, amely az egyedüli ország is volt, amely a szovjetorosz- finn viszály előtt részleteit pontosan visszalizette, mint ismeretes, az Egyesült Államok külön moatörimot biztosított. (MTI.)

APOLLO
FILMSZÍNHÁZ

DYRONE POWER, MYRNA LOY, GEORGE BRENT
főszereplésével, a legaktuálisabb híradókkal műsoron,

ÁRVIZ INDIÁBAN

Előadások kezdete : Szombaton : 5, 7, 9, vasárnap : 3, 5, 7 és 9 órákor. Az izgalom és szerelem filmje.



Faanyagokat árvereztet a Város

Debrecen város tulajdonát képező Kadarcs-csárda fedélszerkezetének átépítése során kikerült korhadat faanyag f. hó 21-én szombaton d. e. 9 órai kezdettel a helyszínen tartandó nyilvános árverésen eladásra kerül. A kikiáltási-ár csomónként 40. P. Vásárlók a legtöbbet ígérők tartoznak a vételárat a helyszínen készpénzben kifizetni a 3-6 százalékos bányegilletékkel együtt.

Takarításhoz

MINDENT

Krayertől

Uj kiszolgáló cég a „Takarékosság” kötelékében

ifj. Tóthfalussy Géza és Sándor

Debrecen, Ferenc József út 16.
(Uj alföldi palota)

megnyitották a fővárosi nivóju
dizsműará üzletüket

Retikülök, bőröndök, pénz-
tárcák, aktatáskák, orvosi
táskák.

Mindenemü toilett és utazási cikkeket
tartalmazó készletükből dusan felsze-
relt árúkészletüket

Örömmel bocsátják

rendelkezésére a :

Takarékosság R. T.
mt. vásárló közönségének
Pazar választék

karácsonyi ajándék
különlegességekből.

**200 családot részesített
karácsonyi segélyben a TEBE**

Lélekemelő ünnepség keretében
osztotta szét karácsonyi adományait
a debreceni Takarék-pénztárak és
Bankok Egyesülete a Vitézi Szék-
ház dísztermében. Kétszáz ezegény
családot részesített az idén is ka-

volt a nagyszabásu ünnepségen
Lossonezy István főispán neje, dr.
Kölcsev Sándor polgármester ne-
jével, és sokan mások Debrecen
társadalmi előkelőségei közül, to-
vábbá a karácsonyi segélyben ré-

Karácsonyra ékszer, órát, ezüstműt
Kostyánál vásároljunk

Nagy választék! — Olcsó árak!
Debrecen, Széchenyi útca I. szám.

karácsonyi segélyben a TEBE. Az
ünnepség Dr. Somlyay József, a
Kölcsönös Segélyző Egylet köz-
tisztületben álló igazgatója üdvöz-
lőszavaival vette kezdetét. Jelen

szesítették hozzátartozói.
Dr. Somlyay József igazgató ma-
leg szavakkal üdvözölte a megje-
lenteket és ismertette a TEBE ka-
rácsonyi akcióját a Kölcsonös S-

**Kedvelt Karácsonyi
sütemény**



Mákos és dióstecker.

Hozzávalók: 16 dkg. liszt, 1/2 csomag
Dr. Oetker-féle sütőpor, 12 dkg. vaj, 2 tojás-
sárgája, csipet só, 3 evőkanál tejjel.

Ezen anyagból sima tésztát gyurunk. Kés-
foknyi vastagra kisodorjuk, dió- vagy máltó-
töfélékkel megtöltjük, rudat formálunk belőle,
tojással megkenjük és világossárgára sütjük.

Mákos-töltelék: darált mákot jól cukrozott
tejjel felfőzzük, kevés citromhéjat és törött
fahéjat adunk hozzá.

Dió-töltelék: darált diót Dr. Oetker-féle
vanillincukorral, kevés mézzel és rummal
felfőzzük, kihűlve megtöltjük fenti tésztát.

Receptkönyvet kívánságra ingyen küld

Dr. Oetker A. gyár,
Budapest, VIII., Conti-utca 25.

**Dr. OETKER SÜTŐPORRAL
ÉS VANILLINCUKORRAL!**

Segélyző Egylet rendezhette meg.
Ezután a kiosztás programszerűen
ment végbe s a megajándékozottak
hálás szívvel s nagy örömmel vet-
ték át a karácsonyi ajándékokat.
A kiosztás után Takaró Gyula

a Debreceni Kölcsonös Segélyző
Egylet tisztikarát az ünnepség
tiszteletére megrendezéséért. Takaró
igazgató beszédével a TEBE lelek
emelő karácsonyi ünnepsége véget
ért.

Korcsolyák és háztartási

cikkek nagy választékban kaphatók:

SESZTINA LAJOS vasnagykereskedésében

Debrecen, Ferenc J-ut 23. Telefon: 50-06 és 15-48.

Birtokrendezési illetékkedvezmény

Mint ismeretes, a védett birtok-
kok terhének rendezése során a
legnagyobb kedvezményben a 30
katasztrális holdon aluli birtokok
részesülnek. Ezeket ugyanis a ka-
taszteri tisztá jövedelem negyven-
szeres szorzatán túl eső tartozá-
soknak állami könyvadósság vála-
lással történő kielégítése mellett
magillleti az ugynevezett konvenzi-
ós kedvezmény is, ami azt jelenti,

hogy a negyvenszeres szorzaton
felül eső tartozások 50 év alatt
évi 4 és fél százalékos törlesztő
részletekkel (annuitásokkal) fize-
tendő kölcsöntartozássá alakulnak
át. A pénzügyminiszter most meg-
jelent 2000/1940. P. M. számú ren-
deletével, illetékmentességet bizto-
sít a konvenzióról kiállított okirat-
ra, telekkönyvi beadványokra és
bejegyzésekre.

Akár jó vagy rossz a kedve,
legyen Önnek örök elve ;
márkás árut — márka cénél,
Halász Nándor ékszerésznél !

Szibériai hideg Magyarországon

A derült időjárás következtében
az egész országban mélyen alá-
szállt a hőmérséklet. Általánosságban
16-22 fokos hideg uralkodik az
országban. Az ország területét 8-
20 centiméter vastagságú hóréteg

borítja, amelynek kiszűrése u-
gyancsak növeli a hideget. Az
időjárás komolyabb változás nem
várható, a hideg csak néhány fok-
kal csökken és esetleg nagy hava-
zások indulnak meg országszerte.

SÖRÖZZÖN A GAMBRINUS-BAN

esténként MAGYARI GYULA és JÓSKA zenekarával játszik

